EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.5.3.
COM(2021) 232 final

2021/0119 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS AJÁNLÁSA

az Európai Unióba irányuló, nem alapvetően szükséges utazások ideiglenes korlátozásáról és e korlátozás esetleges feloldásáról szóló (EU) 2020/912 tanácsi ajánlás módosításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

„*A biztonságos és tartós újranyitáshoz vezető közös út*” című közlemény (COM(2021)129) felvázolta, hogy a Bizottság folytatni kívánja az (EU) 2020/912 tanácsi ajánlásban az EU-ba irányuló, nem alapvetően szükséges utazások korlátozásának esetleges feloldására vonatkozóan meghatározott megközelítést annak érdekében, hogy azt a folyamatosan alakuló helyzetnek megfelelően kiigazíthassa.

A harmadik országok járványügyi helyzetének fejleményei jelenleg heterogén képet mutatnak.

Egyfelől a figyelmet érdemlő variánsok és az aggodalomra okot adó variánsok egyes régiókban és harmadik országokban történő megjelenése és terjedése továbbra is aggodalomra ad okot. Ahhoz, hogy minimalizálható legyen az ilyen variánsoknak a magas kockázatú területekről az EU+ térségbe[1] való bejutása és terjedése, továbbra is elengedhetetlenek az erőteljes intézkedések, amelyek az utazást a minimálisra csökkentik és csak minden lehetséges biztosíték mellett engedélyezik. A helyzet változékonyságára való tekintettel elengedhetetlen az is, hogy képesek legyünk gyorsan reagálni a kockázatokra, és e javaslat „vészfékmechanizmust” hoz létre, hogy segítséget nyújtson a tagállamoknak az említett variánsok terjedésének megelőzésére vagy korlátozására irányuló legjobb intézkedések meghatározása, valamint egy összehangolt megközelítés biztosítása során.

Másfelől a Covid19 elleni oltási kampányok harmadik országokban zajló előrehaladása és a vírus terjedésének korlátozása tekintetében ezt követően jelentkező kedvező hatás azt mutatja, hogy van lehetőség az utazási korlátozások enyhítésére, különösen a már beoltott személyek esetében. Ilyen értelemben a jelen javaslat célja a harmadik országokból kiinduló utazás biztonságos módon történő, fokozatos újraindítása, különös tekintettel a nyári szezonra és az üzleti utakra, ösztönözve ezáltal az európai gazdaság helyreállítását. A digitális zöldigazolványról szóló rendelet[2] elfogadása megteremti annak alapját egy bizottsági végrehajtási jogi aktus révén, hogy a harmadik országok oltási igazolványait digitális zöldigazolványként lehessen kezelni, vagy ilyen igazolványokat lehessen kiadni a harmadik országokban beoltott személyek számára.

A javaslat e két aspektusa egymást kiegészítő jellegű és koherens, minden lehetséges esetben előmozdítva az EU biztonságos megnyitását, ugyanakkor biztosítva a jelenlegi és esetleges új variánsokkal szembeni gyors fellépést.

• Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel

Ez az ajánlásra irányuló javaslat a szakpolitikai terület hatályos rendelkezéseinek végrehajtását, mégpedig a személyek külső határokon történő ellenőrzését és a külső határok átlépésének eredményes felügyeletét szolgálja.

---

[1] Az EU+ térség a schengeni tagállamokat (beleértve Bulgáriát, Horvátországot, Ciprust és Romániát) és a négy schengeni társult államot foglalja magában. Kiterjed Írországra is, amennyiben az az összehangolás mellett dönt.

[2] Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Covid19-világjárvány idején a szabad mozgás megkönnyítése érdekében az oltásra, tesztelésre és gyógyultságra vonatkozó interoperábilis igazolványok (digitális zöldigazolvány) kibocsátásának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről – COM/2021/130 final.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Ez az ajánlás összhangban áll a többi uniós szakpolitikával, többek között a külkapcsolatokra és a népegészségügyre vonatkozó szakpolitikával.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) és különösen annak 77. cikke (2) bekezdésének b) és e) pontja, valamint 292. cikkének első és második mondata.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Az EUMSZ 292. cikke lehetővé teszi, hogy a Tanács ajánlásokat fogadjon el. E rendelkezés első mondata szerint a Tanács ajánlásokat fogad el, második mondata szerint pedig a Tanács a Bizottság javaslata alapján jár el minden olyan esetben, amikor a Szerződések előírják, hogy a jogi aktusokat a Bizottság javaslata alapján kell elfogadnia.

Ez a jelenlegi helyzetben is alkalmazandó, tekintettel arra, hogy a külső határon alkalmazott következetes megközelítés közös megoldást igényel. Az EUMSZ 77. cikk (2) bekezdésének b) pontja a külső határokat átlépő személyek ellenőrzésére vonatkozó intézkedéseket ír elő, míg az EUMSZ 77. cikke (2) bekezdésének e) pontja előírja, hogy a belső határok átlépésekor a személyek – állampolgárságuktól függetlenül – mentesülnek az ellenőrzés alól. Az EUMSZ 77. cikkének (2) bekezdése szerinti intézkedéseket rendes jogalkotási eljárás keretében az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak kell elfogadnia. Az EUMSZ 289. cikkének (1) bekezdése szerint a rendes jogalkotási eljárásra a Bizottság javaslata alapján kerül sor.

- **Arányosság**

Ez a javaslat figyelembe veszi a járványügyi helyzet alakulását és a rendelkezésre álló releváns tényeket. A javasolt tanácsi ajánlás végrehajtásáért továbbra is a tagállamok és a schengeni társult országok hatóságai felelősek. Ezért a javaslat alkalmas a kitűzött cél elérésére, és nem lépi túl a szükséges és arányos mértéket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

E javaslat célja az (EU) 2020/912 tanácsi ajánlás módosítása. E cél eléréséhez egy másik tanácsi ajánlásra van szükség.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan.

- **Konzultáció az érdekelt felekkel**

Ez a javaslat figyelembe veszi a nem alapvetően szükséges utazásra vonatkozó első ideiglenes korlátozások bevezetése óta a tagállamokkal folytatott megbeszéléseket. Hatásvizsgálat nem készült, a javaslat ugyanakkor figyelembe veszi a járványügyi helyzet alakulását és a rendelkezésre álló releváns tényeket.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Nincsenek

2021/0119 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS AJÁNLÁSA

az Európai Unióba irányuló, nem alapvetően szükséges utazások ideiglenes korlátozásáról és e korlátozás esetleges feloldásáról szóló (EU) 2020/912 tanácsi ajánlás módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 77. cikke (2) bekezdésének b) és e) pontjára, valamint 292. cikkének első és második mondatára,

mivel:

(1) A Tanács 2020. június 30-án elfogadta az Európai Unióba irányuló, nem alapvetően szükséges utazások ideiglenes korlátozásáról és e korlátozás esetleges feloldásáról szóló (EU) 2020/912 ajánlást[3].

(2) 2021. február 2-án a Tanács módosította az Európai Unióba irányuló, nem alapvetően szükséges utazások ideiglenes korlátozásáról és e korlátozás esetleges feloldásáról szóló (EU) 2020/912 ajánlást[4], hogy naprakésszé tegye azon kritériumokat, amelyek alapján értékelik, hogy a harmadik országokból kiinduló, nem alapvetően szükséges utazások biztonságosak-e és engedélyezhetők-e.

(3) Ugyanez a módosítás mechanizmusokat vezetett be, hogy megfékezze a SARS-CoV-2 új, aggodalomra okot adó variánsainak terjedését az EU+ térségben[5].

(4) Azóta az EU+ térségben, valamint számos más régióban és harmadik országban a SARS-CoV-2 vírus elleni tömeges oltási kampányokra került sor.

(5) 2021. március 17-én a Bizottság két rendeletet[6] terjesztett elő digitális zöldigazolványok létrehozása érdekében, hogy a Covid19-világjárvány során megkönnyítse az EU-n belüli szabad mozgást. A digitális zöldigazolvány annak bizonyítékául szolgál majd, hogy egy személyt beoltottak a Covid19 ellen, negatív teszteredménnyel rendelkezik vagy kigyógyult a Covid19-fertőzésből. Továbbra is a

---

3 A Tanács (EU) 2020/912 ajánlása (2020. június 30.) az Európai Unióba irányuló, nem alapvetően szükséges utazások ideiglenes korlátozásáról és e korlátozás esetleges feloldásáról (HL LI 208., 2020.7.1., 1. o.).

4 A Tanács (EU) 2021/132 ajánlása (2021. február 2.) az Európai Unióba irányuló, nem alapvetően szükséges utazások ideiglenes korlátozásáról és e korlátozás esetleges feloldásáról szóló (EU) 2020/912 ajánlás módosításáról (HL L 41., 2020.2.4., 1. o.).

5 Az EU+ térség a schengeni tagállamokat (beleértve Bulgáriát, Horvátországot, Ciprust és Romániát) és a négy schengeni társult államot foglalja magában. Kiterjed Írországra is, amennyiben Írország az összehangolás mellett dönt.

6 Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Covid19-világjárvány idején a szabad mozgás megkönnyítése érdekében az oltásra, tesztelésre és gyógyultságra vonatkozó interoperábilis igazolványok (digitális zöldigazolvány) kibocsátásának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről, COM(2021) 130 final, valamint: Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Covid19-világjárvány idején a tagállamok területén jogszerűen élő és tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok számára kibocsátott interoperábilis oltási, tesztelési és gyógyultsági igazolvány (digitális zöldigazolvány) kiadásának, ellenőrzésének és elfogadásának keretrendszeréről, COM(2021) 140 final.

tagállamok hatáskörébe tartozik annak eldöntése, hogy az utazók esetében mely népegészségügyi korlátozásoktól tekintenek el, de az ilyen mentességeket egységesen kell alkalmazniuk minden digitális zöldigazolvánnyal rendelkező utazóra.

(6) Egyre több tudományos szakvélemény és empirikus bizonyíték áll rendelkezésre az oltás hatásairól, és ezek következetesen azt mutatják, hogy az oltás segít megszakítani a fertőzési láncot.

(7) E bizonyítékok arra engednek következtetni, hogy biztonságosan el lehet tekinteni az utazási korlátozásoktól azon személyek esetében, akik igazolni tudják, hogy már megkapták egy olyan Covid19-oltóanyag utolsó ajánlott dózisát, amely a 726/2004/EK rendelet[7] alapján engedélyezve lett az EU-ban, továbbá arra, hogy az ilyen mentességek indokoltak lehetnek akkor is, ha valakit olyan Covid19-oltóanyaggal oltottak be, amely felkerült a WHO veszélyhelyzeti alkalmazási engedélyt kapott oltóanyagokat tartalmazó listájára.

(8) Azon gyermekek számára, akik életkoruk miatt nem kaphatnak Covid19 elleni védőoltást, lehetővé kell tenni a beoltott szüleikkel való utazást, amennyiben legkorábban 72 órával az EU+ térség határának átlépése előtt végzett Covid19 PCR tesztjük eredménye negatív lett. Az ilyen esetekben a tagállamok előírhatnak az érkezést követően végzett további tesztelést.

(9) Arról azonban egyelőre nem sok vagy semmilyen felmérés nem áll rendelkezésre, hogy az aggodalomra okot adó egyes variánsok elkerülik-e a különböző Covid19-oltóanyagok által kiváltott immunválaszt. Ezért az elővigyázatossági megközelítéssel összhangban „vészfékmechanizmust” kell létrehozni annak érdekében, hogy a tagállamok összehangolt módon sürgős és időben korlátozott intézkedéseket fogadhassanak el, hogy gyorsan reagáljanak egy konkrét vizsgálat tárgyát képező variáns egy adott harmadik országban való megjelenésére, különösek akkor, ha ezt a variánst az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ (ECDC) figyelmet érdemlő variánsnak minősítette. E vészféknek lehetővé kell tennie a megfelelő intézkedések – ezen belül a belépési korlátozások – meghozatalát a variáns EU+ térségbe való bejutásának és ottani terjedésének megelőzése céljából. Ezekre az intézkedéseket a közös megközelítés kialakítása érdekében a Tanácson belül gyorsan össze kell hangolni.

(10) Egy harmadik ország járványügyi helyzetének értékelésekor figyelembe kell venni, hogy milyen haladást értek el az adott ország lakosságának vírussal szembeni beoltása terén.

(11) A digitális zöldigazolványról szóló, (EU) 2021/XXX rendelet[8] – elfogadása esetén – egy bizottsági végrehajtási jogi aktus révén megteremti annak alapját, hogy a harmadik országok oltási igazolványait a digitális zöldigazolvánnyal egyenértékűként lehessen kezelni, vagy ilyen igazolványokat lehessen kiadni a harmadik országokban beoltott személyek számára. A tagállamok összehangolt megközelítésének biztosítása és a harmadik országokból érkező utazók EU+ térségen belüli továbbutazásának

[7] Az Európai Parlament és a Tanács 726/2004/EK rendelete (2004. március 31.) az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról (HL L 136., 2004.4.30., 1. o.).

[8] Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Covid19-világjárvány idején a szabad mozgás megkönnyítése érdekében az oltásra, tesztelésre és gyógyultságra vonatkozó interoperábilis igazolványok (digitális zöldigazolvány) kibocsátásának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről – COM/2021/130 final.

megkönnyítése érdekében lépéseket kell tenni e rendelkezések alkalmazásának megkönnyítésére. E célból a tagállamok fontolóra vehetik egy olyan portál létrehozását, ahol az EU+ területén kívüli lakóhellyel rendelkező személyek kérhetnék, hogy valamely harmadik ország által kiadott oltási igazolványukat fogadják el az oltás megbízható bizonyítékaként és/vagy állítsák ki számukra a digitális zöldigazolványt.

(12) Amennyiben a tagállamok elfogadnak oltási igazolásokat abból a célból, hogy eltekintsenek az uniós joggal összhangban a szabad mozgás tekintetében a Covid19 terjedésének korlátozása érdekében bevezetett korlátozásoktól, például a karantén alá helyezéstől / otthoni karanténra való kötelezéstől vagy SARS-CoV-2 teszt kötelező elvégzésétől, el kell tekinteniük e kötelezettségektől a harmadik országokban lakóhellyel rendelkező azon személyek esetében is, akik legkorábban 14 nappal az EU+ térségbe való belépést megelőzően már megkapták egy olyan Covid19-oltóanyag utolsó ajánlott dózisát, amely a 726/2004/EK rendelet alapján engedélyezve lett az EU-ban, vagy egy olyan Covid19-oltóanyagét, amely felkerült a WHO veszélyhelyzeti alkalmazási engedélyt kapott oltóanyagokat tartalmazó listájára, amennyiben e személyek olyan érvényes bizonyítékot tudnak benyújtani, amely eleget tesz a digitális zöldigazolványról szóló rendelet előírásainak. E rendelkezés azonban nem vonatkozik arra az esetre, ha egy tagállam a vészfék alkalmazásához folyamodott. A digitális zöldigazolványról szóló rendelet elfogadásáig és hatálybalépéséig a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy nemzeti jogszabályaik alapján fogadják el a harmadik országbeli oltási igazolványokat, figyelembe véve, hogy ellenőrizhető-e az igazolvány hitelessége, érvényessége és sértetlensége, valamint tartalmazza-e az összes releváns adatot.

(13) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az EUMSZ-hez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek az ajánlásnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel ez az ajánlás a schengeni vívmányokon alapul, Dánia az említett jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően az ezen ajánlásról szóló tanácsi döntést követő hat hónapos időszakon belül határoz arról, hogy azt végrehajtja-e.

(14) Ez az ajánlás a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek alkalmazásában Írország a 2002/192/EK tanácsi határozattal összhangban nem vesz részt[9]. Ennélfogva Írország nem vesz részt ennek az ajánlásnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

(15) Izland és Norvégia tekintetében ezen ajánlás az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közötti, az utóbbiaknak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat 1. cikkének A. pontjában említett területhez tartoznak[10].

(16) Svájc tekintetében ezen ajánlás az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi,

[9] A Tanács 2002/192/EK határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.).

[10] HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

amelyek az 1999/437/EK határozatnak[11] a 2008/146/EK tanácsi határozat[12] 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke A. pontjában említett területhez tartoznak.

(17) Liechtenstein tekintetében ez az ajánlás az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak[13] a 2011/350/EU határozat[14] 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke A. pontjában említett területhez tartoznak.

(18) Ezen ajánlásnak a (13)–(17) preambulumbekezdésben említett jogállása nem érinti azt, hogy a tagállamoknak a schengeni térség megfelelő működése érdekében összehangolt módon kell dönteniük az EU-ba irányuló, nem alapvető fontosságú utazások korlátozásának feloldásáról,

ELFOGADTA EZT AZ AJÁNLÁST:

Az (EU) 2020/912 ajánlás a következőképpen módosul:

1. A 2. pont ötödik franciabekezdésének első bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„ – az országban jelen lévő vírus jellege, különös tekintettel arra, hogy kimutatták-e a vírus figyelmet érdemlő vagy aggodalomra okot adó variánsait. A figyelmet érdemlő vagy aggodalomra okot adó variánsok azok, amelyeket az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ (ECDC) a vírus főbb tulajdonságai, például a fertőzőképesség, a súlyosság, valamint az immunválasz elkerülésére irányuló képesség alapján aggodalomra okot adónak nyilvánít.”

2. A 2. pont második bekezdésében a „25” számjegy helyébe „100” lép.

3. A szöveg a 2. pont után a következő 2a. ponttal egészül ki:

„2a. A tagállamoknak a 6. pont első bekezdésében említettektől eltérő azon harmadik országbeli állampolgárok (a továbbiakban: más régiókból és harmadik országokból érkező utazók) tekintetében is meg kell szüntetniük a nem alapvetően szükséges utazásokra vonatkozó ideiglenes korlátozásokat, akik legkorábban 14 nappal az EU+ térségbe való belépést megelőzően megkapták egy olyan Covid19-oltóanyag utolsó

[11] HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

[12] A Tanács 2008/146/EK határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o.).

[13] HL L 160., 2011.6.18., 21. o.

[14] A Tanács 2011/350/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o.).

ajánlott dózisát, amely a 726/2004/EK rendelet[15] alapján engedélyezve lett az EU+ területén.

A tagállamok olyan más régiókból és harmadik országokból érkező utazók tekintetében is megszüntethetik a nem alapvetően szükséges utazásokra vonatkozó ideiglenes korlátozásokat, akik legkorábban 14 nappal az EU+ térségbe való belépést megelőzően megkapták egy olyan Covid19-oltóanyag utolsó ajánlott dózisát, amely felkerült a WHO veszélyhelyzeti alkalmazási engedélyt kapott oltóanyagokat tartalmazó listájára.

Azon harmadik országbeli állampolgároknak, akikre nem terjed ki a 6. pont első bekezdésének hatálya, a valamely tagállamba irányuló, nem alapvetően szükséges utazáshoz rendelkezniük kell a Covid19 elleni beoltottság érvényes igazolásával. E célból a tagállamok az (EU) 2021/XXX rendelet értelmében elfogadott bizottsági végrehajtási jogi aktus hatálya alá tartozó harmadik országbeli oltási igazolványokat úgy kell kezelniük, mint az említett rendelettel összhangban kiadott oltási igazolványokat, vagy kiállíthatnak az (EU) 2021/XXX rendelet 3. cikke (1) bekezdésének a) cikkében említett oltási igazolványokat a harmadik országokban beoltott személyek számára az említett rendelet 6. cikkének (5) bekezdése értelmében. Az említett rendelet elfogadásáig és hatálybalépéséig a tagállamok nemzeti jogszabályaik alapján elfogadhatnak harmadik országbeli oltási igazolványokat, figyelembe véve, hogy az oltási igazolvány hitelességének, érvényességének és sértetlenségének ellenőrizhetőnek kell lennie, valamint annak is, hogy az tartalmazza-e az összes releváns adatot.”

4. A 6. pont a következőképpen módosul:

a) A szöveg az első bekezdés után a következő mondattal egészül ki:

„Ezenfelül az alapvetően szükséges utazást engedélyezni kell a valamilyen alapvető feladatot ellátó vagy alapvető szükséglettel rendelkező utazóknak a II. mellékletben említett konkrét kategóriái számára.”

b) Az első bekezdés után a szöveg a következő bekezdésekkel egészül ki:

„A 6. pont első bekezdésének sérelme nélkül, amennyiben egy harmadik országban vagy régióban gyorsan romlik a járványügyi helyzet, és mindenekelőtt amennyiben a vírus aggodalomra okot adó vagy figyelmet érdemlő variánsát mutatták ki, a tagállamok sürgős, ideiglenes korlátozást fogadhatnak el az adott harmadik országban lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok esetében minden EU-ba irányuló utazásra vonatkozóan. Ez az utazási korlátozás nem alkalmazandó a II. melléklet i. és iv–ix. pontjában felsorolt utazókra. Ezekre az utazókra azonban megfelelő és rendszeres tesztelést kell alkalmazni és otthoni karanténra/karanténra kell őket kötelezni még akkor is, ha legkorábban 14 nappal az EU+ térségbe való belépést megelőzően megkapták egy olyan Covid19-oltóanyag utolsó ajánlott dózisát, amely a 726/2004/EK rendelet[16] alapján engedélyezve lett az

[15] Az Európai Parlament és a Tanács 726/2004/EK rendelete (2004. március 31.) az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról (HL L 136., 2004.4.30., 1. o.).

[16] Az Európai Parlament és a Tanács 726/2004/EK rendelete (2004. március 31.) az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról (HL L 136., 2004.4.30., 1. o.).

EU+ területén, vagy egy olyan Covid19-oltóanyagét, amely felkerült a WHO veszélyhelyzeti alkalmazási engedélyt kapott oltóanyagokat tartalmazó listájára.

Ha egy tagállam ilyen korlátozásokat alkalmaz, a tanácsi szervekben összehangolt módon és a Bizottsággal szoros együttműködésben ülésező tagállamoknak összehangolt módon meg kell vizsgálniuk a helyzetet. Az ilyen korlátozásokat a járványügyi helyzet alakulását figyelembe véve legalább kéthetente felül kell vizsgálni.”

c) c) A korábbi harmadik bekezdés lesz az új ötödik bekezdés, és azt el kell hagyni.

7. A 7. pont negyedik és ötödik bekezdése lesz az új 7a. pont első és második bekezdése.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök